

Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка
факультет іноземної філології
кафедра іноземних мов

1. Загальна інформація про курс

Назва курсу, мова викладання	«Друга іноземна мова» Мова викладання – англійська
Спеціальність	242 Туризм і рекреація
Освітньо-професійна програма	Туризм першого (бакалаврського) рівня
Викладачі	Глушкова Наталія Анатоліївна
Профайл викладачів	https://kafinmov.kpnu.edu.ua/glushkovetska-nataliya-anatoliyivna/ https://scholar.google.com.ua/citations?hl=uk&user=iFW5ME8AAAAJhttps://www.webofscience.com/wos/author/record/38051192
E-mail:	hlushkovetska@kpnu.edu.ua
Сторінка курсу в MOODLE	
Консультації	

2. Анотація до курсу

Курс «Друга іноземна мова » є необхідним для того, щоб студент отримав такі можливості і переваги:

- оволодіти теорією та практикою використання іноземної мови (англійської) на рівні А1-А2;
- в процесі викладання іноземної мови отримати знання відповідно до вимог ОПП;

- вільно володіти лексикою професійного спрямування;
- отримання навиків використання Інтернет-джерел в професійній діяльності;
- здобуття фундаментальних вмінь та навичок.

3. Мета та цілі курсу

Метою вивчення навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» – формування загальних та фахових компетентностей для успішної діяльності у сфері туризму і рекреації.

4. Формат курсу

Стандартний курс (очний), з елементами дистанційного навчання в системі Moodle.

5. Результати навчання

Відповідно до освітньої (освітньо-професійної / освітньо-наукової) програми: знання, уміння, навички, інші компетентності, набуті у процесі вивчення навчальної дисципліни є:

Програмні компетентності навчання:

ІК Здатність комплексно розв’язувати складні професійні задачі та практичні проблеми у сфері туризму і рекреації як в процесі навчання, так і в процесі роботи, що передбачає застосування теорій і методів системи наук, які формують туризмознавство, і характеризуються комплексністю та невизначеністю умов;

ЗК 07 Здатність працювати в міжнародному контексті;

ЗК 11 Здатність спілкуватися іноземною мовою;

СК 27 Здатність до співпраці з діловими партнерами і клієнтами, уміння забезпечення з ними ефективні комунікації;

ПРН 11 Володіти державною та іноземною (ними) мовою (мовами), на рівні, достатньому для здійснення професійної діяльності.

Вид підсумкового контролю – екзамен

6. Обсяг і ознаки курсу

Найменування показників	Характеристика навчального курсу
-------------------------	----------------------------------

	денна форма навчання
Освітня програма, спеціальність	Освітня програма: <i>Туризм</i> Спеціальність: 242 <i>Туризм і рекреація</i> Галузь знань 24 Сфера обслуговування;
Рік навчання/ рік викладання	Другий
Семестр вивчення	Третій, четвертий;
нормативна/вибіркова	вибіркова
Кількість кредитів ЄКТС	6 кредитів ЄКТС
Загальний обсяг годин	180 год.
Форма підсумкового контролю	екзамен

7. Пререквізити курсу

Передумовою вивчення курсу «Друга іноземна мова» є: наявність повної загальної середньої освіти.

8. Технічне й програмне забезпечення /обладнання

Вивчення курсу не потребує використання програмного забезпечення, крім загальновживаних програм і операційних систем.

9. Політики курсу

Письмові роботи. Очікується, що студенти виконають декілька видів письмових робіт: конспект, план, словник термінів і понять.

Академічна доброчесність. Очікується, що одні роботи студентів матимуть характер відтворення (план, конспект, словник), реферування з елементами власних міркувань (реферат), інші – будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями (есе). Неприпустимі відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел списування, втручання в роботу інших студентів. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування, незалежно від масштабів плагіату чи обману.

Відвідання занять. Очікується, що всі студенти відвідають усі практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися термінів виконання усіх видів робіт, передбачених курсом. В разі пропуску занять або ж невиконання завдань студент перескладає заборгованість у формі, визначеній викладачем.

Поведінка в аудиторії. Очікується, що студенти будуть поводитись в аудиторії відповідно до норм академічного спілкування, не порушуватимуть дисципліну, з повагою ставитимуться до однокурсників і колег.

Література.

Уся література, яку студенти не можуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.

10. Схема курсу

№	Назва теми	К-ть годин	
		аудитор на	самостійна
	Змістовий модуль 1.		
1.	Phonetic Drills. Verb to be. Possessives and Pronouns.	2	4
2.	How to Introduce Yourself and Others. Where are you from? There is/ There are. Have got.	2	4
3.	Daily routine. Present Simple: Affirmative, Negative, Interrogative.	2	4
4.	My Family. Nouns: Number, Case.	2	4
5.	My Working Day. Quantifiers.	2	4

6.	Jobs and Places of Work. .Articles.	2	4
7.	My home. Comparative and Superlative Adjectives.	2	4
8.	Food and Drinks. Present Continuous: Affirmative, Negative, Interrogative. Giving Directions.	2	4
9.	What's in your Bag? Small Things. An e-mail massege.	2	4
10.	. How do you feel? Past Simple: Affirmative, Negative, Interrogative.	2	4
11.	Shopping. What should I wear? Numerals. Dates.	2	4
12.	Sports and hobbies. Future Simple: Affirmative, Negative, Interrogative.	2	4
13.	The natural world. Giving an opinion.	2	4
14.	Writing Skills. Viewpoints and Reasons. Grammar Test for Assessment.	2	4
15.	Proюject Work.	2	4
Разом за змістовий модуль 1		30	60
Змістовий модуль 2.		аудитор на	самості йна
16.	The human body. Past Continuous: Affirmative, Negative, Interrogative.	2	4
17.	Social activities. Conjunctions and Propositions.	2	4
18.	Social media. Future Continuous: Affirmative, Negative, Interrogative.	2	4
19.	Adventures. Word-Order.	2	4
20.	Films and TV programmes. Present Perfect: Affirmative, Negative, Interrogative.	2	4

21.	Natural disasters. Adverbs.	2	4
22.	Technology world. Computing. Past Perfect: Affirmative, Negative, Interrogative.	2	4
23.	At the airport. Modal Verbs.	2	4
24.	City tourism. Tourist attractions. Future Perfect: Affirmative, Negative, Interrogative.	2	4
25.	Holidays. – Ing and to- forms.	2	4
26.	Cultural diversity. Reported Speech.	2	4
27.	Crimes and criminals. Sequence of Tenses.	2	4
28.	Cultural events and shows. Using the Passive.	2	4
29.	Writing Skills. Grammar Test for Assessment.	2	4
30.	Project Work.	2	4
Разом за змістовий модуль 2		30	60
Разом		60	120

11. Система оцінювання та вимоги

Загальна система оцінювання курсу: участь в роботі впродовж семестру залік (1) (виставляється за результатами поточної успішності і МКР відповідно до правил оцінювання)

***Критерії оцінювання знань, умінь, навичок студентів
на навчальних заняттях***

Рівні навчальних досягнень	Оцінка в балах (за 12-бальною шкалою)	Критерії оцінювання
Початковий (понятійний)	1	Студент володіє навчальним матеріалом на рівні засвоєння окремих термінів, фактів без зв'язку між ними: відповідає на запитання, які потребують відповіді „так” чи „ні”.
	2	Студент не достатньо усвідомлює мету навчально-пізнавальної діяльності, робить спробу знайти способи дій, розповісти суть заданого, проте відповідає лише за допомогою викладача на рівні „так” чи „ні”; може самостійно знайти в підручнику відповідь.
	3	Студент намагається аналізувати на основі елементарних знань і навичок; виявляє окремі закономірності; робить спроби виконання вправ і завдань репродуктивного характеру; за допомогою викладача виконує прості вправи за готовим алгоритмом.
Середній (репродуктивний)	4	Студент володіє початковими знаннями, здатний виконати вправи і завдання за зразком; орієнтується в термінах, поняттях, визначеннях; самостійне опрацювання навчального матеріалу викликає значні труднощі.
	5	Студент розуміє суть навчальної дисципліни, може дати визначення понять, категорій (однак з окремими помилками); вміє працювати з підручником, самостійно опрацьовувати частину навчального матеріалу; виконує прості вправи і завдання за алгоритмом, але окремі висновки є нелогічними та непослідовними.
	6	Студент розуміє основні положення навчального матеріалу, може поверхнево аналізувати мовні явища, робить певні висновки; відповідь може бути правильною, проте недостатньо осмисленою; самостійно відтворює більшу частину матеріалу; вміє застосовувати знання під час виконання вправ і завдань за алгоритмом, послуговуватися додатковими джерелами.
Достатній (алгоритмічно-дієвий)	7	Студент правильно і логічно відтворює навчальний матеріал, оперує базовими поняттями, встановлює причинно-наслідкові зв'язки між ними; вміє наводити приклади на підтвердження певних думок, застосовувати теоретичні знання у стандартних ситуаціях; самостійно користуватися додатковими джерелами; правильно використовувати термінологію; складати таблиці, схеми.
	8	Знання студента досить повні, він вільно застосовує вивчений матеріал у стандартних ситуаціях; вміє аналізувати, робити висновки; відповідь повна, логічна, обґрунтована,

		однак з окремими неточностями; вміє самостійно працювати, може підготувати доповідь (презентацію) і обґрунтувати її положення.
	9	Студент вільно володіє вивченим матеріалом, застосовує знання у дещо змінених ситуаціях, вміє аналізувати і систематизувати інформацію, робить аналітичні висновки, використовує загальновідомі докази у власній аргументації; чітко тлумачить мовознавчі поняття, категорії; формулює правила; може самостійно опрацьовувати матеріал, виконує прості творчі завдання; має сформовані типові навички.
Високий (творчо-професійний)	10	Студент володіє глибокими і міцними знаннями та використовує їх у нестандартних ситуаціях; може визначати особливості розвитку мови; робить аргументовані висновки; практично оцінює сучасні здобутки науки; самостійно визначає мету власної діяльності; виконує творчі завдання; може сприймати іншу позицію як альтернативну; знає суміжні дисципліни; використовує знання, аналізуючи різні явища, процеси.
	11	Студент володіє узагальненими знаннями з навчальної дисципліни, аргументовано використовує їх у нестандартних ситуаціях; вміє знаходити джерела інформації та аналізувати їх, ставити і розв'язувати проблеми, застосовувати вивчений матеріал для власних аргументованих суджень у практичній діяльності (диспути, круглі столи тощо); спроможний за допомогою викладача підготувати виступ на студентську наукову конференцію; самостійно вивчити матеріал; визначити програму своєї пізнавальної діяльності; оцінювати різноманітні явища, процеси.
	12	Студент має системні, дієві знання, виявляє неординарні творчі здібності в навчальній діяльності; використовує широкий арсенал засобів для обґрунтування та доведення своєї думки; розв'язує складні проблемні ситуації та завдання; схильний до системно-наукового аналізу та прогнозу явищ; уміє ставити і розв'язувати проблеми, самостійно здобувати і використовувати інформацію; займається науково-дослідною роботою; логічно та творчо викладає матеріал в усній та письмовій формі; розвиває свої здібності й схильності; використовує різноманітні джерела інформації; моделює ситуації в нестандартних умовах.

Модульна контрольна робота

Модульні контрольні роботи виконуються у дистанційній формі у вигляді тестування на платформі MOODLE. До її написання допускаються всі здобувачі вищої освіти. Позитивну оцінку за МКР не рекомендується покращувати. Невиконання МКР оцінюється 0 балів.

Студенти, які за результатами виконання МКР отримали рейтинговий бал, що менший від 60 % максимальної кількості балів, виділених на цей вид роботи, а також ті, що не з'явилися для її виконання або не виконали її завдань, вважаються такими, що мають академічну заборгованість за результатами поточного контролю, ліквідація якої є обов'язковою.

Критерії оцінювання МКР

- 1 завдання - аудіювання: 10 тестових завдань по 0,15 бали за кожну правильну відповідь – **1,5 бали**;
- 2 завдання – розуміння прочитаного тексту: 10 тестових завдань по 0,15 балів за кожну правильну відповідь – **1,5 бали**;
- 3 завдання – засвоєння граматики 20 відкритих завдань по 0,2 балів за кожну правильну відповідь – **4 балів**;
- 4 завдання - засвоєння лексики: 20 відкритих завдань по 0,2 балів за кожну правильну відповідь – **4 бали**;
- 5 завдання – письмо: 4 завдання по 1 балу за кожну правильну, повну, вичерпну відповідь на питання – **4 бали**.

Семестровий екзамен з кредитного модуля (40 балів)

Здобувачі вищої освіти, що не мають академічної заборгованості за результатами поточного контролю, допускаються до складання екзамену.

Завдання екзамену охоплюють всі види мовленнєвої діяльності відповідно до тем, передбачених навчальною програмою курсу та відповідно до рівня володіння мовою.

Екзаменаційний білет складається з 5 завдань.

1. Аудіювання:

- прослуховування аудіо матеріалу та виконання тестових завдань (10 по 0, 5 бала за кожну правильну відповідь) – **5 балів**.
- прослуховування аудіо матеріалу з заповненням пропусків у тексті (10 словосполучень по 0, 5 бала за кожне правильно записане) – **5 балів**.

2. Читання:

- прочитання тексту та відповіді на питання (5 питань по 1 балу за кожну правильну, повну, вичерпну відповідь) – **5 балів**.

3. Граматика:

- 20 відкритих завдань по 0,25 балів за кожну правильну відповідь – **5 балів**;

4. Письмо:

- написання тексту (лист, оголошення, вітальна листівка тощо) за опорними пунктами (6 балів);
- логічність викладу (1 бал);
- грамотність (2 бали);
- словниковий запас (1 бал);

Разом - **10 балів**.

5. Усна відповідь:

- вміння реагування на питання співрозмовника - 2 бали;
- вміння ставити питання - 2 бали;

- мовленнєва культура (застосування фраз ввічливості, ведення офіційної та неофіційної розмови тощо) - 2 бали;

- застосування відповідної лексики – 4 балів

Разом - **10 балів.**

Менше 24 балів – студент не склав екзамен.

Оцінювання навчальних досягнень студентів з навчальної дисципліни здійснюється відповідно до Таблиці відповідності шкал оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти:

Рейтингова оцінка з кредитного модуля (навчальної дисципліни)	Підсумкова оцінка за шкалою ECTS	Підсумкова оцінка за національною шкалою	
		екзаменаційна	залікова
90-100	A (відмінно)	Відмінно	зараховано
82-89	B (добре)	Добре	
75-81	C (добре)		
67-74	D (задовільно)	Задовільно	
60-66	E (достатньо)		
35-59	FX (незадовільно з можливістю повторного складання)	Незадовільно	не зараховано
34 і менше	F (незадовільно з обов'язковим проведенням додаткової роботи щодо вивчення навчального матеріалу кредитного модуля)		

12.Список рекомендованої літератури

Основна

1. English for Students of Physical Education Department : навч. посіб. / Уманець А. В. та ін. ; за ред. А. В. Уманець. Кам'янець-Подільський : ТОВ “Друкарня “Рута”, 2020. 212 с.
2. English for Current Communication and Job-Related Areas: навчальний посібник з англійської мови для студентів нефахових спеціальностей / укладачі: А.О. Трофименко, Н.А. Глушковецька, А.В. Дубінська, А.А. Крук, О.О. Попадинець. – Кам'янець-Подільський : ТОВ “Друкарня “Рута”, 2021. 242 с.
3. Уманець А. В., Крук А. А., Попадинець О. О. Test Your Grammar. Part II: навч. посіб. Кам'янець-Подільський, 2017. 112 с.
4. Уманець А. В., Крук А. А., Попадинець О. О. Training Tests for IELTS Exams : навч. посіб. Кам'янець-Подільський, 2016. 110 с.
5. English for ESP Students : навч. посіб. / Уманець А. В. та ін. ; за ред. А. В. Уманець. Кам'янець-Подільський, 2012. 264 с.
6. Guidelines and Tasks for Extracurricular and Individual Work of ESP Students Навчально-методичний посібник з англійської мови для студентів неспеціальних факультетів / Уманець А.В. та ін. Кам'янець-Подільський : ТОВ “Друкарня “Рута”, 2019. 254 с.
7. Test Your Grammar. Part I. / Уманець А. В., Крук А. А., Попадинець О. О., Трофименко А. О. Кам'янець-Подільський : ФОП Гуменюк С. О., 2016. 180 с.

Допоміжна

1. Chaikovska O. Enhancing students' listening comprehension skills through AI-based podcast activities: a study in self-study mode. environment / Chaikovska O., Stoliarenko O., Hlushkovetska N., Semenyshena I. Technologies. Resources. Proceedings of the International Scientific and Practical Conference. "Vasil Levski" National Military University, Veliko Tarnovo, Bulgaria, Volume 2, 2024, P. 336-339. (Web of Science).
2. Dummett P., Lansford L., Stephenson H. Keynote proficient : Student's Book. Long Beach : National Geographic Learning, 2017. 192 p.

3. Face 2 Face with English : навч.-метод. посіб. / Уманець А. В. та ін. ; за ред. А. В. Уманець. Кам'янець-Подільський : ПП Буйницький О. А., 2008. 280 с.
4. Grammar in Use : навч. посіб. / Уманець А. В. та ін. ; за ред. А. В. Уманець. Кам'янець-Подільський, 2010. 220 с.
5. Hadkins H. Empower. Upper Intermediate : [Student's Book]. Cambridge : Cambridge University Press, 2015. 176 p.
6. Hadkins H. Interactive : [Student's Book 4 with Web Zone access]. Cambridge : Cambridge University Press, 2012. 128 p.
7. Hlushkovetska N.A The opportunities of GPT chat in language teaching. Наукові праці Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка: збірник за підсумками звітної наукової конференції викладачів, докторантів і аспірантів. Кам'янець-Подільський : Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка, 2024. Вип. 23. С.190-191.
8. Kosharna N. The application of communicative linguistics in the study of foreign languages (an example of the english language) / Kosharna N., Ordynska I., Hlushkovetska N., Nehrych N., Lysenko T.. Eduweb; Volume 16, Issue 3, 2022, P.67-78. (Web of Science).
9. Lansford L. Keynote. Advanced : [Student's Book]. Boston : National Geographic Learning ; Boston : Cengage Learning ; China : RR Donnelley, 2016. 183 p.
10. Levi M. Interactive : [Workbook 4 with Downloadable Audio]. Cambridge : Cambridge University Press, 2012. 103 p.
11. Malkogianni Marileni-Mitchel H.Q. Pioneer. Level B 2 : [Student's Book]. London : MM Publications, 2015. 199 p.
12. Malkogianni Marileni-Mitchel H.Q. Pioneer. Level B 2 : [Workbook]. London : MM Publications, 2015. 103 p.
13. Malkogianni Marileni-Mitchel H.Q. Pioneer. Level C1/C1+ : [Student's Book]. London : MM Publications, 2017. 239 p.
14. Malkogianni Marileni-Mitchel H.Q. Pioneer. Level C1/C1+ : [Workbook]. London : MM Publications, 2017. 94 p.
15. Schama S. The Face of Britain. A History of the Nation Through Its Portraits. New York : Oxford University Press, 2016. 603 p.

16. Stephenson H. Keynote. Upper Intermediate : [Student's Book]. Boston : National Geographic Learning ; Boston : Cengage Learning ; China : RR Donnelley, 2016. 183 p.